

EN IT

Z-SLIM

faboo 
creating individual access



Z-SLIM

Piattaforma a traslazione
Transfer Lift



Z-SLIM è ideale per il superamento di piccoli dislivelli, da parte di utilizzatori con ridotte capacità motorie, sia su carrozzina che in piedi.

Massima Versatilità senza Ingombro: **Z-SLIM** permette il superamento delle barriere architettoniche rimanendo invisibile alla vista, quando chiusa, risolvendo i problemi di impatto ambientale negli edifici storici o di particolare pregio architettonico.

L'impianto può essere predisposto per rivestimento in muratura (marmo, mattonelle, ecc.) per ottenere una perfetta armonia ed integrazione con qualsiasi ambiente, in alternativa viene fornito con piano antiscivolo.

Z-SLIM è composto da una base fissa a pantografo che si occupa del sollevamento e da un piano scorrevole che si occupa della traslazione, l'applicazione tipica è quella del superamento di brevi scalinate.

L'impianto è dotato di protezioni perimetrali anticaduta (si alzano prima di iniziare la fase di salita) e di protezioni antischiacciamento inferiori (arrestano la piattaforma in caso di interferenza con corpi estranei) che, unite al soffietto di protezione, garantiscono una sicurezza a 360 gradi.

In caso di corsa superiore ai 500mm, la macchina dovrà essere dotata di barra di protezione dal lato discesa come da normativa.

Può essere applicata una pulsantiera a bordo per permettere l'utilizzo autonomo da parte degli utenti.

Z-SLIM ha in dotazione tutti i dispositivi necessari a garantire la massima sicurezza della persona.

Faboc garantisce i propri prodotti 24 mesi dalla consegna.

Z-SLIM is ideal for overcoming small differences in height, by users with reduced motor capabilities, either on a wheelchair or standing.

Utmost Versatility without Bulk: **Z-SLIM** makes it possible to overcome architectural barriers while remaining out of view when closed, thereby solving environmental impact problems in buildings of historical interest or with particular architectural qualities.

The system can be prepared for masonry facing (marble, tiles, etc.) to obtain perfect harmony and integration with any environment. Alternatively it is supplied with a non-slip surface.

Z-SLIM comprises a fixed pantograph base which takes care of the lifting and a sliding platform which takes care of the transferring. Its typical application is the one for overcoming brief flights of steps.

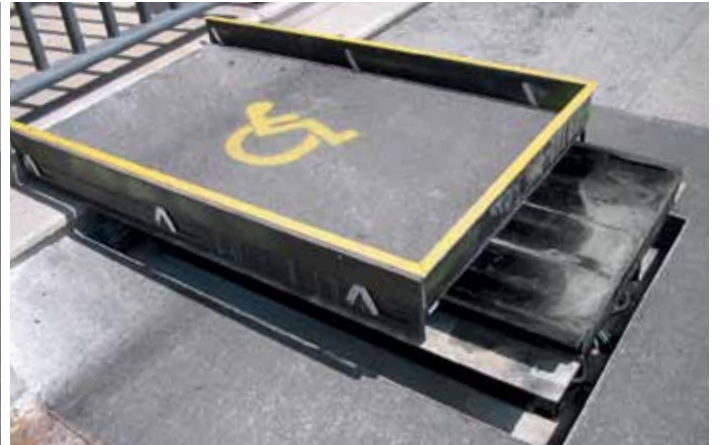
The system is fitted with perimeter fall-prevention protections (they rise before lifting begins) and bottom crush prevention (that stops the platform in the case of interference with foreign bodies) which, combined with the protective bellows, warrant all-round safety.

If travel exceeds 500 mm, the machine shall be fitted with a protection bar on the downward side according to standards.

An on-board pushbutton strip can be fitted to allow autonomous use.

Z-SLIM possesses all the devices needed to warrant the utmost personal safety. Faboc guarantees its products for 24 months from delivery.

Faboc offre soluzioni personalizzate e su misura Faboc offers customized and tailor-made solutions



Z-SLIM is suitable to removal architectural barriers in both public and private buildings such as apartment blocks, hotels, restaurants, bars, shops, offices and other establishments with access to the public. **Z-SLIM** è idoneo sia all'uso in edifici privati che pubblici. È idoneo anche nell'adempimento degli obblighi previsti, in caso di nuova realizzazione o ristrutturazione, dalla Legge 13 del 09/01/89 e D.M. 236 del 14/06/89 relativa all'abbattimento delle barriere architettoniche in condomini, alberghi, ristoranti, bar, negozi, uffici e altri locali con accesso al pubblico.

Agevolazioni fiscali:

Contributi per l'eliminazione delle barriere architettoniche negli edifici privati, previsti dalla Legge 13/89 • Detrazione del 36% per interventi di eliminazione delle barriere architettoniche • Aliquota IVA agevolata 4%.

For the installation of these systems, the necessary masonry work must be carried out by the customer and follow the instructions given at the time of ordering or upon request. It will be necessary to allocate a recess, possibly up to 3 metres around the machine, in which to position the control unit and panel.

Per l'installazione di questi impianti sono necessarie opere edili che dovranno essere realizzate dal cliente rigorosamente seguendo le nostre indicazioni inviate in fase d'ordine o a richiesta. Dovrà essere individuato un vano, possibilmente entro 3 metri dalla macchina, dove posizionare centralina e quadro.



*Optional



*Optional



MACCHINA CHIUSA A RIPOSO
MACHINE FLAT AT REST



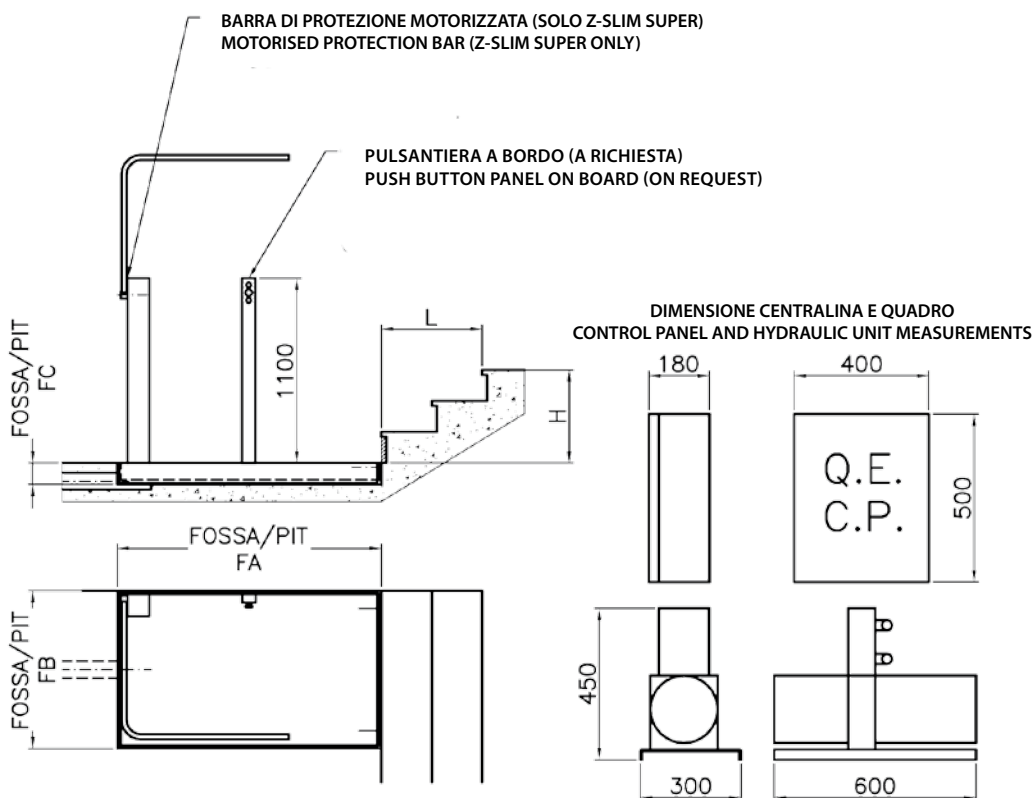
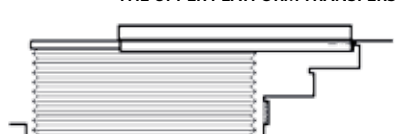
SI ALZANO LE PROTEZIONI PERIMETRALI
PERIMETER PROTECTION RISES



SI SOLLEVA LA MACCHINA
THE MACHINE RISES



TRASLA IL PIANO PIANO SUPERIORE
THE UPPER PLATFORM TRANSFERS



MODEL	H	L	FA	FB	FC	FC*	
MODELLO	KG	MAX	MAX				
Z-SLIM	300	500	1000	1570	940	100	130
Z-SLIM SUPER	300	750	1000	1570	940	100	130

Lemisure indicate con * sono relative al piano predisposto per pavimentazione
The measurements marked * are for the surface preparation area to be paved

- Capacity 300Kg.
- Maximum elevation 500mm (750mm for model Z-SLIM SUPER) Maximum transfer 1000mm
- Total depth for any facing on the platform surface 30mm
- Safety valves, integrated into the cylinders, for automatically blocking the downward travel in the event of breakage of the fluid power pipes
- External electrohydraulic control unit with maximum pressure valve to avoid overloads and emergency manual downward travel
- Supply voltage 220 monophasic, on request 220/380V three-phase
- Controls in low voltage (24 V)
- Rear and side protective edge with motorised lifting, with profile fitting in brass or aluminium
- Platform useful size 900x1525
- Pit size 940x1570, depth 100mm with non-slip surface, the depth increases to 130mm in the version to be faced.
- Platform standard colour : Black
- Bellow standard colour : Black
- Portata 300Kg.
- Elevazione massima 500mm (750mm per il modello Z-SLIM SUPER) - Traslazione massima 1000mm
- Spessore complessivo dell'eventuale rivestimento del piano 30mm.
- Valvole di sicurezza, integrate nei cilindri, per il blocco automatico della discesa in caso di rottura dei tubi
- Centralina elettroidraulica esterna con valvola di massima pressione per evitare i sovraccarichi
- Tensione di alimentazione 220V monofase (220/380V trifase a richiesta)
- Bordo di protezione posteriore e laterale a sollevamento motorizzato, con profilo di raccordo in ottone o alluminio
- Comandi in bassa tensione (24 V)
- Dimensione utili pianale 900x1525
- Dimensione fossa 940x1570, profondità 100mm con piano rivestibile; 130mm con piano antiscivolo.
- Colore standard macchina: Nero
- Colore standard soffietto: Nero

Gli impianti sono progettati e costruiti in conformità a quanto previsto da:

LEGGE N. 13 DEL 09/01/89. DECRETO MINISTERIALE N. 236 DEL 14/06/89 DIRETTIVA "MACCHINE" 2006/42/CE E S.M.I., RECEPITA CON D.LGS. 17/2010. DIRETTIVA "COMPATIBILITÀ ELETTRONICA" 2004/108/CE RECEPITA CON D.LGS. 6/11/2007, N° 194. DIRETTIVA "BASSA TENSIONE" 2006/95/CE RECEPITA CON LEGGE N° 791 DEL 91 E S.M.I.

The systems have been designed and manufactured in accordance with:

PRODUCT STANDARD EN 81/40 MACHINE DIRECTIVE 2006/42/CE ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE 2004/108/CE LOW VOLTAGE DIRECTIVE 2006/95/CE



Faboc Due srl
Via Toscana, 148
50052 Certaldo (fi)
Italia

Tel 0571 662474
Fax 0571 666865
Email info@fabocdue.com
Web fabocdue.com

AGENTE DI ZONA